

Prijava za šolsko leto 2012/2013

Anmeldung für das Schuljahr 2012/2013

I. Osebni podatki dijaka / dijakinje Personendaten des Schülers / der Schülerin

Ime in priimek: Vor- und Zuname:	rojen(a) geb.:
Naslov stalnega bivališča: Wohnadresse:	Cesta/Straße:
Poštna številka/PLZ:	Kraj/Ort:
Tel. štev./Tel.Nr.:	Mobilni telefon/Handy:
Šola/Schule:	Razred/Klasse:

II. ZAVAROVANJE

Zavarovalnica/Versicherung :	Štev. zavarovanja/Versicherungsnummer:
------------------------------	--

III. Starši, skrbniki Eltern, Erziehungsberechtigte

Ime in priimek očeta: Vor- und Zuname Vater:	Tel.:
Ime in priimek matere: Vor- und Zuname Mutter:	Tel.:
Ime in priimek skrbnika: Vor- und Zuname Vormund:	Tel.:
Vzgojna upravičenka/vzgojni upravičenec:	
Naslov računa: Rechnungsadresse:	

IV. Stanarina za dvoposteljno sobo s polno oskrbo znaša mesečno 320- EUR, za enoposteljno sobo 345,- EUR.

Der Heimbeitrag für Doppelzimmer mit voller Verpflegung beträgt 320,- EUR, für Einbettzimmer 345,- EUR.

**V. Podpis staršev oz. vzgojnih upravičencev
Unterschrift der Eltern bzw. Erziehungsberechtigten**

S podpisom na prijavnici potrjujem, da sem vzela/a na znanje splošne pogoje Slomškovega doma Mohorjeve **SLD-12/13** (glej str. 3), ki so sestavni del te prijave in s prijavo sklenjene pogodbe.

Mit meiner Unterschrift bestätige Ich die allgemeinen Bedingungen des Slomšek-Heimes der Hermagoras mit der Kennzahl **SLD-12/13** (siehe Seite 4), die ein grundlegender Bestandteil dieser Anmeldung und des mit der Anmeldung geschlossenen Vertrages sind.

kraj/Ort - Datum

.....
Podpis očeta / matere (vzg. upravičenca/upravičenke)

Splošni pogoji Slomškovega doma Mohorjeve, SLD-12/13

- 1.) Učenec / učenka in vzgojni upravičenci se obvežejo spoštovati značaj Slomškovega doma Mohorjeve kot dvojezične katoliške vzgojno-izobraževalne ustanove in podpirati vključitev v skupnost ter doseg vzgojno-izobraževalnih ciljev.
- 2.) Učenec / učenka in vzgojni upravičenci se obvežejo spoštovati hišni red, ki je sestavni del te pogodbe.
- 3.) Stanarina za dvoposteljno sobo s polno oskrbo znaša mesečno 320,- EUR, za enoposteljno sobo 345,- EUR in se plačuje **potom naročila banki za knjižbo v breme (Abbuchungsauftrag) za Slomškov dom Mohorjeve, šte. računa: 33.845, bančna šte.: 39100**. V tej ceni niso zajete posebne ponudbe in projekti Slomškovega doma. Vzgojni upravičenci jamčijo z nedeljeno odgovornostjo.

Stanarina se plačuje vsako šolsko leto za 10 mesecev od septembra do junija oz. od meseca sprejema v dom do junija.
- 4.) Ta pogodba je sklenjena za tekoče šolsko leto.
- 5.) Obe pogodbenici lahko pogodbo iz pomembnih razlogov razrešita predčasno s takojšnjim učinkom. V tem primeru se plača stanarina še za tekoči mesec in nadaljnja dva meseca.

Pomembni razlogi so zlasti:

- ravnanje zoper načela vzgoje, na katerih temelji Slomškov dom Mohorjeve;
- huda kršitev hišnega reda;
- namerno zamolčanje nalezljivih bolezni;
- neplačevanje stanarine kljub opominu;

Allgemeine Bedingungen des Slomšek-Heimes der Hermagoras, SLD-12/13

- 1.) Der Schüler / die Schülerin und die Erziehungsberechtigten verpflichten sich, den Charakter des Slomšek Heimes als einer zweisprachigen katholischen Bildungseinrichtung zu respektieren und die Einordnung in die Gemeinschaft sowie die Erreichung der Erziehungsziele zu fördern.
- 2.) Der Schüler / die Schülerin und die Erziehungsberechtigten verpflichten sich zur Einhaltung der Heimordnung, welche einen integrierenden Bestandteil dieses Vertrages bildet.

Der Monatsbeitrag für die Unterbringung in einem Zweibettzimmer mit voller Verpflegung beträgt 320,- EUR, für Einbettzimmer 345,- EUR und wird jeweils bis zum 5. des Monats **mit Abbuchungsauftrag zu Gunsten des Slomšek Heimes der Hermagoras, Konto Nr. 33.845, BLZ 39100** entrichtet. Nicht im Preis enthalten sind besondere Angebote und Projekte des Slomšek-Heimes. Erziehungsberechtigte haften dafür zur ungeteilten Hand.

Der Heimbeitrag wird jedes Schuljahr für 10 Monate von September bis Juni entrichtet bzw. vom Monat der Aufnahme bis Juni.

- 3.) Das Vertragsverhältnis endet mit dem Ende des Schuljahres.
- 4.) Dieser Vertrag kann von beiden Seiten aus wichtigen Gründen mit sofortiger Wirkung aufgelöst werden. In diesem Fall ist der Heimbeitrag für den laufenden Monat und weitere zwei Monate zu leisten.

Wichtige Gründe sind:

- Zuwiderhandeln gegen die Erziehungsgrundsätze des Slomšek Heimes;
- schwere Verstöße gegen die Heimordnung;
- bewusstes Verschweigen von ansteckenden Krankheiten;
- Nichtentrichtung des Heimbeitrags trotz Mahnung;